



安全理事会

Distr.: General
19 April 2011
Chinese
Original: English

2011年4月18日中国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上2011年3月中国担任安全理事会主席期间安理会工作的报告(见附件)。

本文件是在同安全理事会其他成员磋商后由我负责编写的。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

中华人民共和国常驻联合国代表

大使

李保东(签名)



2011年4月18日中国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件 中华人民共和国担任安全理事会主席期间安全理事会工作的评估(2011年3月)

导言

2011年3月,在中国担任主席期间,安全理事会审议了多方面的问题。安理会举行了32次会议,其中包括16次磋商、8次情况通报会、一次公开辩论、一次辩论和一次非公开会议。还举行过一次非正式互动对话。安理会通过了5项决议和一项主席声明,并向新闻界发表了3次谈话。

安理会在3月16日会议开始时默哀片刻,悼念日本3月11日在地震和海啸中的死难者。

非洲

科特迪瓦

3月3日,主管维持和平行动副秘书长阿兰·勒罗伊在全体磋商中,向安理会通报了科特迪瓦的最新发展。安理会成员向新闻界发表了1次谈话(SC/10191),对最近科特迪瓦,尤其是阿比让的暴力在据说对包括妇女在内的贫民进行攻击后升级深表关切。安理会成员对于有可能爆发内战表示关切,并敦促各方面力行克制,以防止内战并和平解决相互间的分歧。理事会成员还敦促联合国科特迪瓦行动(联科行动)在不偏不倚地履行其职责的同时,采取所有必要手段完成任务,特别是保护平民并继续监测所有各方继续遵守2003年5月3日停火协定的要求。理事会成员还重申支持非洲联盟和西非国家经济共同体努力解决冲突,并强调其和平解决科特迪瓦政治危机的意愿。

3月11日,理事会成员向新闻界发表1次谈话(SC/10196),欢迎非洲联盟和平与安全理事会于2011年3月10日在亚的斯亚贝巴的第265次会议上通过的决议,并呼吁各方立即按决定行事。

3月18日,安理会主席向新闻界发表讲话,表示安理会成员对联科行动所报告的科特迪瓦防卫和安全部队3月17日在阿比让阿博博的一个市场对手无寸铁平民进行野蛮袭击的行动感到愤慨,并且谴责科特迪瓦任何一方对手无寸铁的平民的暴力行径。

3月25日,安全理事会举行了一次公开会议,并听取了主管维持和平行动助理秘书长阿图尔·哈雷的情况通报。科特迪瓦常驻代表尤素福·邦巴大使也发了言。在随后的全体磋商中,安理会成员就科特迪瓦的局势交换了看法。

3月30日，安全理事会一致通过第1975(2011)号决议。巴西、中国、哥伦比亚、加蓬、德国、印度、尼日利亚、南非、美利坚合众国和大不列颠及北爱尔兰联合王国的代表在表决后发言。科特迪瓦常驻代表尤素福·邦巴大使也发了言。

利比里亚

3月3日，安全理事会一致通过第1971(2011)号决议，决定终止第1626(2005)号决议第5段给予的授权，并请联合国利比里亚特派团(联利特派团)至迟于3月7日撤出为塞拉利昂特别法庭提供保护的军事人员。

3月16日，安全理事会听取了负责利比里亚问题的秘书长特别代表埃伦·玛格丽特·洛伊关于联利特派团工作情况的介绍。约旦常驻联合国代表扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因亲王和和平建设委员会利比里亚组合主席利比里亚常驻代表马里奥尼·卡马拉大使也发了言。在随后举行的全体磋商中，安理会成员对利比里亚所取得进展，特别是在2011年大选筹备工作方面的进展表示欢迎，确认利比里亚在各个领域所面临的挑战，并申明联合国有必要继续参与利比里亚的事务。安理会成员同时对科特迪瓦危机造成难民涌入利比里亚的影响表示关切。

利比亚

3月14日，安全理事会在磋商中听取了主管政治事务的副秘书长林恩·帕斯科通报利比亚的局势。理事会成员进行了深入的讨论，并商定继续密切跟踪当地局势。

3月15日，安理会就利比亚局势举行了磋商。

3月16日，安理会成员在磋商中就法国、黎巴嫩和联合王国共同起草的关于利比亚局势的决议草案交换了意见。

3月17日，安理会以10票赞成，零票反对，5票弃权通过第1973(2011)号决议。法国外交部长阿兰·朱佩在表决之前介绍决议草案。波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、中国、哥伦比亚、德国、印度、黎巴嫩、尼日利亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、南非、美利坚合众国和联合王国的代表在表决后发了言。

3月21日，安理会成员就3月19日阿拉伯利比亚民众国对外联络和国际合作总人民委员会秘书穆萨·穆罕默德·库萨给安全理事会主席的信中(S/2011/161)所载关于举行安理会紧急会议的要求交换了意见。

3月24日，联合国秘书长潘基文在一次公开会议上，向安全理事会通报了关于利比亚的第1973(2011)号决议的执行情况。在随后的磋商中，秘书长向安理会通报了他最近对中东、北非和中美地区的访问情况。安理会成员就秘书长的访问和利比亚的局势交换了意见。

3月28日,葡萄牙常驻代表兼安全理事会关于阿拉伯利比亚民众国问题的第1970(2011)号决议所设委员会主席若泽·菲利普·莫赖斯·卡布拉尔大使在公开会议上向安全理事会通报了委员会的工作情况。在随后进行的全体磋商中,安理会成员就1970(2011)委员会的工作情况交换了意见。

塞拉利昂

3月24日,安全理事会听取了负责联合国塞拉利昂建设和平综合办事处的秘书长执行代表米夏埃尔·冯德舒伦堡和建设和平委员会塞拉利昂国别组合主席、加拿大常驻代表约翰·麦克尼的情况通报。塞拉利昂外交部长约瑟夫·达乌达出席会议并发了言。

在随后的磋商中,安理会成员赞扬塞拉利昂在过去数年间所取得的巨大进展并表示将继续支持塞拉利昂为实现持久和平、稳定与发展所作的努力。安理会成员注意到塞拉利昂所面临的挑战,包括青年就业、非法贩运毒品和国家能力建设,并呼吁国际社会继续向塞拉利昂提供支持和援助。安理会成员强调塞拉利昂于2012年举行和平、自由和公正选举的重要性,并呼吁该国各党派共同努力为即将举行的选举创造有利条件。安理会成员表示支持建设和平委员会和联塞建和办在塞拉利昂的工作。

索马里

3月10日,安全理事会举行了一次题为“索马里局势:在索马里实现和平与安全的综合战略”的公开辩论。安理会听取了秘书长、索马里过渡联邦政府总理穆罕默德·阿卜杜拉希·穆罕默德先生和非洲联盟索马里委员会主席特别代表布巴卡尔·迪亚拉大使的情况通报。大约40个国家的代表在安理会公开辩论期间发言,其中包括联合王国非洲事务大臣亨利·贝林厄姆先生。

秘书长向安理会通报了索马里政治、安全和人道主义局势的最新情况,索马里沿海海盗活动的最新动态以及非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)所作的努力。秘书长强调,过渡联邦政府和非索特派团所取得的军事进展并不牢固,索马里的人道主义局势十分严峻。索马里迫切需要国际社会的关注和帮助,以使该国能够走上一条更为光明的道路。

穆罕默德先生强调指出,索马里过渡联邦政府的五项主要优先事项是改进安全、加强和解、完成过渡任务,包括完成宪法进程、解决人道主义危机并推动善治。他重申,随着过渡期于8月20日结束,过渡政府将努力与相关伙伴进行磋商,就过渡后框架达成一致意见。

迪亚拉先生向安理会通报了非索特派团在索马里的各项活动。重申非洲联盟要求安理会加强联合国会费资助的为非索特派团提供的一揽子支助,以确保特派团得到充足、可预测和可持续的支助。非洲联盟请安理会授权在索马里沿海一带

进行海上行动，以便为非索特派团提供更为直接和切实的帮助。非洲联盟还要安理会通盘处理索马里沿海的海盗问题，并确保有效执行与索马里相关的制裁措施。

在公开辩论期间发言的多数代表团欢迎探讨索马里和平与安全综合战略的举措，并表示了他们希望结束索马里 20 年动荡的共同心愿。这一动荡导致了索马里的冲突和人道主义灾难，并给这一地区以及其他地区的人民带来了海盗和恐怖主义的威胁。

安全理事会通过了一项主席声明(S/PRST/2011/6)作为公开辩论的结果。安理会强调，必须制定一项综合战略，通过各利益攸关方在政治进程、安全部门建设、人道主义救济、平民保护、人权、社会经济发展、反恐和打击海盗等领域的协作，推动索马里实现和平与稳定。安理会敦促过渡联邦机构扩大和巩固和解进程，加紧努力完成尚未了结的过渡任务，并优先考虑按时完成宪法和向民众提供基本服务的工作，同时强调加强索马里安全部队的重要性，包括建立有效的指挥和控制。安理会还强调必须向非索特派团提供可预测、可靠和及时的资源，以使其更好地完成任务，并注意非洲联盟和平与安全理事会 2010 年 10 月 15 日关于索马里的建议，强调打算继续审议索马里局势。

3 月 15 日，安全理事会听取印度常驻代表兼安全理事会关于索马里和厄立特里亚的第 751(1992) 号和第 1907(2009) 号决议所设委员会主席哈迪普·辛格·普里大使通报委员会的工作情况。普里大使强调，安理会应当继续关注决议的执行情况，保留人道主义“例外规定”。安理会成员对委员会所作的工作表示感谢，并支持延长人道主义“例外规定”。

3 月 17 日，安全理事会一致通过第 1972(2011) 号决议，将第 1916(2010) 号决议第 5 段规定的人道主义例外延长到 2012 年 8 月 18 日。

苏丹

3 月 3 日，安理会听取了主管维持和平行动助理秘书长阿图尔·哈雷通报阿卜耶伊和苏丹南部的安全局势。安理会成员向新闻界发表谈话(SC/10192)，对最近在阿卜耶伊发生的战斗深表关切，并谴责使用暴力。他们敦促所有各方执行 2011 年 1 月在卡杜格利达成的协定，努力减缓紧张局势。他们强调指出，迫切需要在全面和平协定缔约方之间目前在非洲联盟高级别执行小组领导下进行讨论的框架内就阿卜耶伊的地位达成一项政治协定。他们还谴责在琼莱再次爆发战斗及其对平民的影响，并强调必须阻止进一步的冲突。

3 月 11 日，哥伦比亚常驻代表兼关于苏丹的第 1591(2005) 号决议所设委员会主席内斯托·奥索里奥大使在全体磋商中向安全理事会介绍了关于委员会工作的 90 天报告。

3月21日，安理会举行非公开会议，并听取主管维持和平行动助理秘书长阿图尔·哈雷通报苏丹局势。苏丹常驻代表法-阿拉·哈吉·阿里·奥斯曼大使和南苏丹政府的和平与全面和平协议执行情况部长帕甘·阿穆姆也发了言。

亚洲

阿富汗

3月17日，安理会举行了一次关于阿富汗的公开会议。会上，安理会听取了秘书长阿富汗问题特别代表兼联合国阿富汗援助团(联阿援助团)团长斯塔凡·德米斯图拉先生关于该国局势的情况通报。德米斯图拉先生要求国际社会全面支持将阿富汗的治理、安全和发展工作转交其自己负责和自主的规划，并确认联合国将在转交之后继续支持阿富汗。阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使介绍了其政府提出的在转交期间对联阿援助团的任务进行全面审查的要求。安理会成员对阿富汗的安全局势，特别是保护平民，表示关切。强调转由阿富汗人完全负责和自主的重要性，并重申国际社会将提供支持，确保这一程序的成功。

3月22日，安理会一致通过第1974(2011)号决议，将联阿援助团的任务期限延长至2012年3月23日。

黎巴嫩

3月29日，安理会听取联合国黎巴嫩特别协调员迈克尔·威廉斯通报秘书长关于安全理事会第1701(2006)号决议执行情况的第十五次报告(S/2011/91)和维持和平行动部亚洲和中东司司长沃尔夫冈·魏斯布罗德-韦伯通报联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的工作。

威廉斯先生报告说，“蓝线”沿线的局势总体依然稳定，而且继续维持着停火状态。他对于依然存在大量违反第1701(2006)号决议和侵犯黎巴嫩主权的事件表示关切，并敦促各方确保全面执行第1701(2006)号决议。

安理会成员赞扬特别协调员和联黎部队的工作，重申全面执行第1701(2006)号决议的重要性，并重申将支持这一工作。

欧洲

塞浦路斯

3月15日，安全理事会举行全体磋商，并听取了秘书长塞浦路斯问题特别顾问亚历山大·唐纳通报塞浦路斯谈判的情况。安理会成员欢迎秘书长的参与以及秘书长特别顾问在推动谈判方面所作的努力，并呼吁希族塞人和土族塞人双方领导人加强谈判的动力。

中东

中东局势，包括巴勒斯坦问题

3月22日，安理会听取了主管政治事务助理秘书长奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科通报中东局势，包括巴勒斯坦问题。他重申必须尽快打破目前以色列-巴勒斯坦谈判的僵局，并敦促各方显示领导才干，回到实施两国解决方案的最终地位问题的谈判上来。他对暴力事件的增加和当地的紧张局势表示关切，呼吁各方采取克制，并尊重国际人道主义法。他谴责被占西岸领土上伊塔马尔蒂定居点的一家五口以色列人被杀害的事件，同时指出，联合国的立场是，以色列在被占领土上建造定居点的活动违反国际法，并且不利于为恢复谈判和实现两国解决方案的努力。

在随后进行的全体磋商中，安理会成员对和平进程目前的僵局表示关切，并呼吁各方尽快恢复直接谈判。在这方面，一些安理会成员强调四方为实现这一目标作出的努力的重要性。大多数安理会成员对报告所述期间的暴力和紧张局势加剧表示关切，并呼吁和平解决以色列-巴勒斯坦冲突和阿拉伯-以色列冲突。安理会成员对加沙的人道主义局势表示关切，有些成员再次要求以色列停止所有建造定居点的活动。

专题问题

不扩散/伊朗伊斯兰共和国

3月22日，安理会举行公开会议，并听取安全理事会第1737(2006)号决议所设委员会主席、哥伦比亚常驻代表内斯托·奥索里奥大使通报委员会2010年12月10日至2011年3月22日的工作。安理会成员赞扬委员会为完成任务所作的努力，并强调他们承诺通过对话和谈判谋求伊朗核问题的全面长期解决办法。

冲突后建设和平

3月23日，安全理事会举行了关于冲突后建设和平的公开会议，并审议了建设和平委员会第四次年度报告。建设和平委员会前主席德国常驻代表彼得·维蒂希大使介绍报告。建设和平委员会现任主席卢旺达常驻代表欧仁-理查德·加萨纳大使也发了言。

安理会成员对报告表示欢迎，并对建设和平委员会及其国别组合的工作表示赞赏。安理会成员确认建设和平委员会在协助刚刚摆脱冲突的国家巩固和平和实现可持续发展方面所发挥的作用。安理会重申国家自主的重要性和建设和平努力的优先地位。安理会成员强调需要制定一项更为协调和一体化的建设和平战略，并鼓励建设和平委员会致力于在当地发挥影响，使实地的有关行为体支持国家建设和平的优先事项，改进工作方法，并加强其与建设和平所有相关方面的伙伴关

系，其中包括联合国各主要机构和其他国际与区域组织。安理会重申支持加强与建设和平委员会的互动和合作。

其他事项

政治事务部的情况通报

3月8日，安理会举行全体磋商，并听取了主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科通报中东和北非局势。安理会成员在通报之后交换了意见。

非正式互动对话

3月17日，安理会就肯尼亚常驻代表2011年3月4日的信函(S/2011/116)所载肯尼亚请安全理事会采取紧急措施推迟国际刑事法院关于肯尼亚的诉讼的要求，与肯尼亚常驻代表马查里亚·卡毛大使和非洲联盟社会事务专员比昂斯·加瓦纳斯女士举行了非正式互动对话。
